

<http://educalab.es/cniie/>

Hacia un marcador de la movilidad: condiciones para aprender en otros países de Europa

De acuerdo a la *Recomendación del Consejo de 28 de junio de 2011 "Juventud en movimiento - Promover la movilidad en la formación de los jóvenes*, los Estados miembros se comprometieron a eliminar los obstáculos para recibir formación en el extranjero y promover la movilidad de los estudiantes; además de contribuir junto con la Comisión Europea a la creación del marco metodológico para el seguimiento del progreso de los objetivos acordados, denominado "Marcador de movilidad" en la *Comunicación de la Comisión sobre «Juventud en Movimiento» de 2010*.

Eurydice fue designada para el desarrollo del "Marcador de movilidad", a través de la realización de un estudio previo, llevado a cabo en colaboración con los servicios de la DG de Educación y Cultura de la Comisión Europea y un grupo de expertos ad hoc. Dicho estudio, titulado *Hacia un marcador de la movilidad: condiciones para aprender en otros países de Europa (2014)*, contiene un conjunto de propuestas para la definición del "marcador" centradas en las condiciones que favorecen la movilidad de los estudiantes de educación superior. Abarca temas que van desde:

- Orientación e información sobre las oportunidades de movilidad.
- Enseñanza y preparación en lenguas extranjeras.
- Becas, préstamos y otros apoyos económicos a la movilidad.
- Sistemas de garantía de calidad de los programas.
- Reconocimiento y acreditación de los resultados de aprendizaje en los períodos de movilidad.
- Oportunidades de movilidad para los estudiantes en desventaja.

El estudio aporta información de 33 países, los 28 Estados miembros de la UE, además de Islandia, Liechtenstein, Noruega, Suiza y Turquía). El año de referencia es 2011/12.

¿Qué es el "Marcador de movilidad"?

El marcador de la movilidad es la herramienta utilizada para el seguimiento de la movilidad del alumnado en Europa, que proporciona una perspectiva comparativa de cómo los Estados Miembros progresan en este ámbito.

Este marcador constituye la base para futuras acciones conjuntas de seguimiento a nivel de la UE. Androulla Vassiou, Comisaria Europea de Educación, Cultura, Multilingüismo y Juventud, ha declarado: «... Gracias al marcador de la movilidad podemos ver, por primera vez, en qué medida los países están creando un entorno positivo para fomentar la movilidad de los estudiantes, y en qué ámbitos podrían hacer más».

El marcador de la movilidad se centra en cinco factores clave que influyen en la motivación y la aptitud de los jóvenes para estudiar o formarse en el extranjero; y muestra que estos factores varían mucho entre los Estados miembros, y que ningún país obtiene resultados muy altos en todas las medidas de su sistema de movilidad.

A continuación, se analizan algunos de los factores clave en los que se centra el marcador de la movilidad según el estudio de Eurydice señalado.

¿Los estudiantes disponen de información y orientación sobre las oportunidades de movilidad?

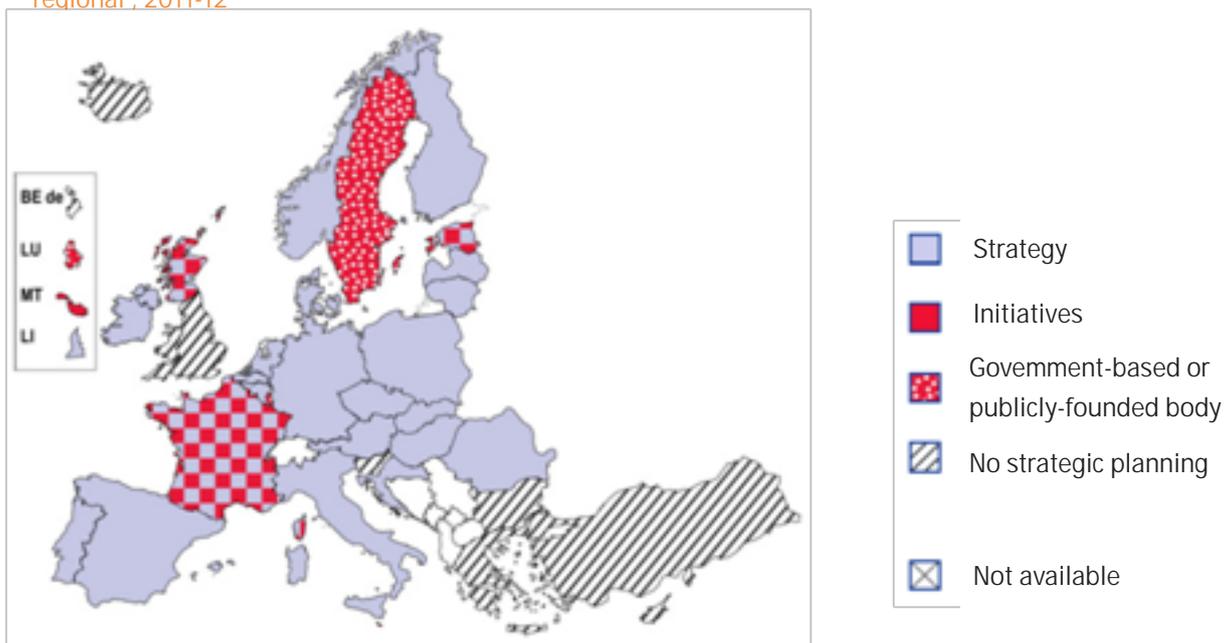
Los mejores sistemas públicos para promover las oportunidades de estudiar o formarse en el extranjero entre los estudiantes de enseñanza superior y prestarles asesoramiento al respecto se encuentran en Alemania, Bélgica, España, Francia e Italia. En relación a los sistemas de información y orientación sobre las oportunidades de movilidad, son los países que facilitan un apoyo más amplio. Las estructuras de información y orientación menos desarrolladas están en Bulgaria, Grecia, Chipre y Eslovenia.

<p>BE fr, BE nl, ES, FR, IT</p>	<p>Tres de los cuatro siguientes elementos en relación con la información y orientación sobre movilidad en la enseñanza están cubiertos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Planificación estratégica de información y orientación (estrategia, iniciativas nacional y regional, así como actividades de los órganos del gobierno basados o financiados con fondos públicos) • Recursos de información basados en Internet con apoyo público, tales como sitios web, portales, etc. • Servicios personalizados con apoyo público que proporcionan asesoramiento, orientación e información. • Participación de los multiplicadores menores de iniciativas con apoyo público de la información y orientación sobre la movilidad en la formación. <p>Además, hay una evaluación externa como parte de un proceso de seguimiento que se aplica a uno o más de los elementos de información y orientación antes mencionados.</p>
--	--

Fuente: *Eurydice 2014.*

Además, en el siguiente mapa se ilustra la diversidad de los países europeos respecto a las iniciativas de orientación e información para la movilidad. Mientras que la mayoría de los países tiene una estrategia reciente, las iniciativas específicas son poco comunes en Europa y hay dos países -Luxemburgo y Suecia- donde la planificación estratégica de la orientación y la información es supervisada por organismos financiados con fondos públicos.

Mapa 1: Planificación estratégica de la orientación e información sobre la movilidad del aprendizaje, nivel nacional y regional, 2011-12



Fuente: *Eurydice 2014.*

¿Se dan las mismas condiciones para optar a becas y préstamos públicos para la movilidad en unos países u otros?

La portabilidad de las ayudas para estudiantes les permite optar a becas y préstamos públicos en otro país en las mismas condiciones que en el propio. Según el estudio de Eurydice, las becas y préstamos son portables en Bélgica (región flamenca y germanófona), Chipre, Luxemburgo, Eslovenia, Finlandia y Suecia. En cambio, los sistemas de ayudas económicas para los estudiantes son más restrictivos en la parte francófona de Bélgica, Bulgaria, R. Checa, Grecia, Croacia, Lituania, Malta, Rumanía y Eslovaquia.

BE fr, BG, CZ, EL, HR, LT, MT, RO, SK	No hay portabilidad: las ayudas y/o préstamos públicos son sólo concedidos si los estudiantes estudian en sus países de origen o en casos excepcionales. O Ninguna financiación considerable puede ser portable (menos del 10 % de los estudiantes recibe una financiación potencialmente portable).
--	--

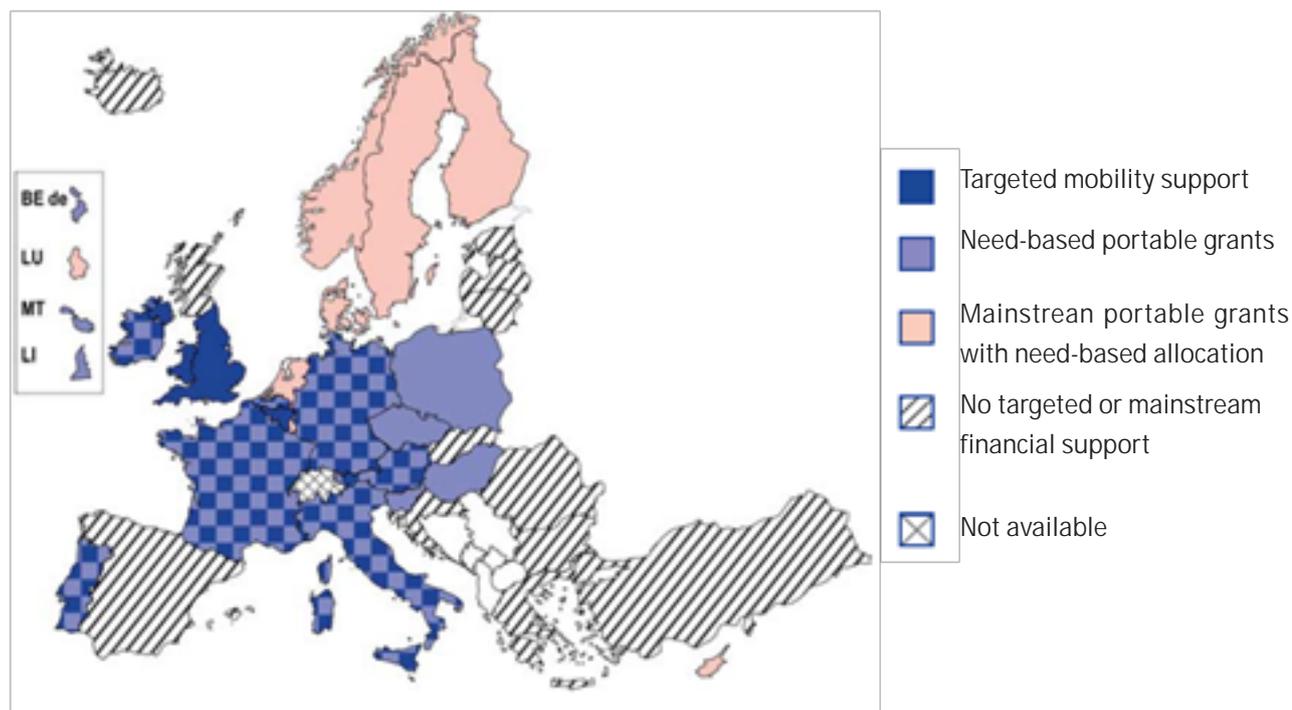
Fuente: *Eurydice 2014*.

¿Son utilizados los ECTS y el Suplemento Europeo al Diploma para el reconocimiento de los estudios cursados en otros países?

Bélgica, Alemania y España son los países que prestan mayor atención al uso de los instrumentos europeos que permiten el reconocimiento de estudios en el extranjero, como es el Sistema Europeo de Transferencia y Acumulación de Créditos (ECTS) y el Suplemento Europeo al Diploma.

A continuación se muestra un mapa centrado en el seguimiento realizado por agencias externas de evaluación de la calidad sobre el uso correcto del Suplemento Europeo al Diploma, y en particular, si es expedido automáticamente a todos los alumnos, en el formato correcto, de manera gratuita y en un idioma comúnmente hablado.

Mapa 2 Seguimiento realizado por una agencia externa de evaluación sobre el uso correcto del suplemento europeo al diploma, 2011-12



Fuente: *Eurydice 2014*.

¿Se apoya a los estudiantes de entornos desfavorecidos que desean estudiar o formarse en el extranjero?

La zona flamenca de Bélgica, junto con Alemania, Italia y Austria, destacan por prestar ayuda financiera a los estudiantes procedentes de entornos desfavorecidos que desean estudiar o formarse en el extranjero y por sus sistemas de seguimiento de la movilidad que contemplan el origen social. Sin embargo, en más de un tercio de los países estudiados, no se observan ayudas específicas a estudiantes con bajo nivel socioeconómico fuera del Programa de Aprendizaje a lo largo de la vida (LLP programme).

Mapa 3: Apoyo a la movilidad proporcionadas a estudiantes con bajo nivel socioeconómico, curso 2011-12

Países	Descripción de las categorías
Bélgica (Comunidad flamenca), Alemania, Italia y Austria	-Apoyo a la movilidad a estudiantes con bajo nivel socioeconómico. ó -Apoyo específico para la movilidad dirigido a alumnado con bajo nivel socioeconómico. ó -Sistema de becas transferibles para la movilidad dirigidas a más de 50% de estudiantes con asignación basada en necesidades específicas. -Seguimiento de la participación de estudiantes con bajo nivel socioeconómico en programas de movilidad. -La participación de los estudiantes con bajo nivel socioeconómico en programas de movilidad no es un objetivo nacional.
Bélgica (Comunidad germanófono), Bélgica (Comunidad francófona), República Checa, Dinamarca, Irlanda, Francia, Chipre, Luxemburgo, Hungría, Malta, Países Bajos, Polonia, Portugal, Eslovenia, Finlandia, Suecia, Reino Unido (Inglaterra), Liechtenstein y Noruega	-Apoyo a la movilidad a estudiantes con bajo nivel socioeconómico. ó -Apoyo específico para la movilidad dirigido a alumnado con bajo nivel socioeconómico. ó -Sistema de becas transferibles para la movilidad dirigidas a más de 50% de estudiantes con asignación basada en necesidades específicas. -No hay definido un objetivo nacional al respecto ni se realiza seguimiento más allá de lo especificado en el Programa de Aprendizaje a lo largo de la vida (LLP programme)
Bulgaria, Estonia, Grecia, España, Croacia, Lituania, Letonia, Rumanía, Eslovaquia, Reino Unido (Escocia), Islandia, Turquía	No se conceden ayudas específicas a estudiantes con bajo nivel socioeconómico fuera del Programa de Aprendizaje a lo largo de la vida (LLP programme)

No hay información disponible sobre Suiza.

Fuente: *Eurydice 2014*.



Informe sobre la movilidad del alumnado en Europa: *Towards a Mobility Scoreboard: Conditions for Learning Abroad in Europe (Hacia un marcador de la movilidad: condiciones para aprender en otros países de Europa)* de la Red Europea de Información en Educación (Eurydice).

Informe completo.

En España, **UNIVERSIDAD.ES**, fundación del sector público estatal, se dedica a la promoción del sistema universitario español en el mundo. Se trata de una iniciativa del Gobierno de España, promovida conjuntamente con los gobiernos regionales y las propias universidades. Entre sus fines están: contribuir a una mayor internacionalización del sistema universitario español; situar a España como destino importante para estudiantes e investigadores internacionales; aumentar la presencia de estudiantes e investigadores españoles en el mundo; y fomentar la educación transnacional liderada por universidades españolas. Fundación Universidad.es, como medio propio del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, gestiona, por encargo del mismo, diversos tipos de programas de becas y de colaboración internacionales.



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

cniiie

Centro Nacional de Innovación e Investigación Educativa

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

C/ General Oraa, 55, 28006 Madrid. España

CNIIIE en Blog: <http://blog.educalab.es/cniiie>

CNIIIE en Twitter: @educaCNIIIE